

ДОГОВІР

на туристичне обслуговування

" _____ " _____ 20__ р.

ТОВ «Центр навчання молоді «Лідер» платник єдиного податку, в особі директора Агейкіна Олександра Володимировича, який діє на підставі Статуту, згідно договору з ТОВ «ЛІДЕР-ТУР» (Ліцензія на здійснення туристичної діяльності АВ№566691 від 13 травня 2011р.), з однієї Сторони, далі – Турцентр і

Турист - _____, « ____ » _____ року народження,
(прізвище, ім'я, по батькові дитини)

Зареєстрований за адресою: _____
школа _____, закінчує (перейшов) в _____ клас

батьки дитини:

батько - _____

контактні телефони: _____

мати - _____

контактні телефони: _____

E-mail: _____

з іншої Сторони, іменовані надалі "Сторони", уклали цей Договір про наступне:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. Турцентр приймає на себе зобов'язання з організації поїздки Туриста (одну дитину у віці від 7 до 18 років), у складі групи на оздоровчий відпочинок у Готельний комплекс «Наташка», урочище Перевал, с.Гукливий, Мукачівський район Закарпатської області, на період

з « ____ » _____ 202__ року по « ____ » _____ 202__ року, під керівництвом викладацького складу ЦЕНТРУ НАВЧАННЯ МОЛОДІ «ЛІДЕР», на підставі укладеного з туристичною фірмою Договору.

1.2. Турист приймає на себе зобов'язання своєчасно оплатити, здійснити поїздку і виконувати вимоги договору.

1.3. Загальна вартість послуг, з урахуванням винагороди Турцентра, за цим договором становить: _____ грн. 00 коп., без трансферу.

2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО УМОВИ ПОЇЗDKИ

2.1. Доставка групи дітей здійснюється потягом до м.Воловець Закарпатської області та автобусом до місця призначення і назад за додатковою заявкою батьків та сплати расходів на трансфер..

2.2. Харчування дітей 4-х разове.

2.3. Разміщення в однокімнатних 4-5 місних номерах зі зручностями, або двокімнатних номерах зі зручностями по 4-6 чоловік у номері.

2.4. Екскурсійна програма по додатковій домовленості.

2.5. Страхування медичне та від нещасного випадку, за базовими тарифами здійснюється Турцентром.

2.6. Супровід, навчання і догляд за дитиною під час його відпочинку та навчання, а також проїзду до місця відпочинку і назад покладається на викладачів (вихователів) ЦЕНТРУ НАВЧАННЯ МОЛОДІ «ЛІДЕР» і, згідно укладених трудових Договорів, педагогічний склад, з яким батьки відправляють дитину.

3. ПРАВА ТА ОBOB'ЯЗКИ СТОPIН

3.1. Турцентр зобов'язаний:

3.1.1. Надати замовлені послуги в обсязі і термінах передбачених цим договором, уклавши з Туристом договір на туристичне обслуговування.

3.1.2. Надати Туристу повну і достовірну інформацію про умови відпочинку, правила поведінки Туриста.

3.1.3. Організувати доставку Туриста на відпочинок і назад (якщо ця послуга необхідна туристу та замовлена заздалегідь).

3.1.4. Оформити страховку (медичну та від нещасного випадку) за базовими тарифами.

3.1.5. Організувати відпочинок Туриста за програмою «Літо з англійською».

3.2. Турист зобов'язан:

3.2.1. Оплатити Турпродукт в повному обсязі в терміни, визначені п. 4.2. цього Договору.

3.2.2. До відправлення на відпочинок надати всі потрібні для організації і здійснення туристичного обслуговування документи.

3.2.3. Дотримуватися всіх правил техніки безпеки, в тому числі – протипожежної, загальнообов'язкової вимоги, запобіжні та попереджувальні заходи щодо забезпечення особистої безпеки і безпеки оточуючих осіб.

3.2.4. Дотримуватися всіх вимог з охорони навколишнього природного середовища та культурної спадщини, дотримуватися правил внутрішнього розпорядку в місці перебування.

3.2.5. У разі заподіяння навколишньому середовищу, соціально-культурному середовищу, Турцентру або Приймаючій стороні збитків компенсувати їх в повному обсязі.

3.2.6. Батьки відправляємої дитини зобов'язані ознайомитися і підписати Додаток № 1 цього Договору «Правила внутрішнього розпорядку» та «Правила прийому».

3.3. Турцентр має право:

3.3.1. Вимагати відшкодування збитків, завданих Туристом, в повному обсязі.

3.3.2. Змінити послідовність проведення екскурсійно-культурних заходів, проводити фото-відео зйомку дітей, та використовувати її у рекламі;

3.3.3. У разі відсутності можливості надати послуги відповідно до договору, запропонувати Туристу аналогічний набір послуг. При згоді Туриста з новим набором послуг, пов'язані з цим зміни будуть відображені в новому договорі, а цей договір припиняє свою дію.

3.4. Турист має право:

3.4.1. На отримання обумовлених цим Договором туристичних послуг.

3.4.2. Здійснити додаткове страхування туриста медичне та від нещасного випадку, згідно своїх вимог з урахуванням активного відпочинку.

3.4.3. На отримання об'єктивної і повної інформації про Турпродукт, Турцентр, іншої інформації, передбаченої цим Договором та чинним законодавством України.

4. ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

4.1. При підписанні цього договору Турист здійснює повну оплату замовлених послуг або вносить передоплату.

4.2. Повна оплата замовлених послуг поводитьься Туристом не менше ніж за 20 днів до початку періоду оздоровлення Туриста, зазначеного в пункті 1.1. цього Договору.

4.3. У разі несплати або неповної оплати замовлених послуг в зазначені терміни відповідно до пункту 4.2. цього Договору, Договір припиняє свою дію, якщо на іншому не наполягає Турцентр, а передбачені за цим договором послуги анулюються з утримання понесених Турцентром збитків.

4.4. У разі відмови Туриста від послуг, Турцентр здійснює повернення внесеної передоплати з утриманням понесених Турцентром збитків та сплати необхідних податків при поверненні коштів.

У разі відмови Туриста від поїздки з Туриста утримуються усі затрати (податки), які сплачує Турцентр при отриманні та поверненні коштів та додатково наступні штрафи:

- при відмові, за 10 діб до початку поїздки – 20% від вартості туристичної поїздки, а також кошти за проїзд до місця відпочинку і назад.

- при відмові, менш ніж за 3 доби до початку поїздки – 50% від вартості туристичної поїздки, а також кошти за проїзд до місця відпочинку і назад.

Винятком є, якщо ануляція проведена в результаті хвороби, нещасного випадку, що стався з Туристом, або форс-мажорних обставин. У цьому випадку за наявності підтверджуючих документів сума до повернення складає різницю між фактично сплаченою Туристом сумою і понесеними Турцентром прямими збитками та сплаченими податками.

4.5. Оплата послуг за цим договором здійснюється на підставі рахунків виставлених Турцентром.

5. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

- 5.1. За невиконання або неналежне використання своїх обов'язків сторони несуть відповідальність відповідно до чинного законодавства України.
- 5.2. Якість надання послуг визначається законодавчими актами, нормами і стандартами.
- 5.3. У разі виникнення обставин непереборної сили сторони звільняються від виконання зобов'язань за цим договором, невиконаних на момент виникнення цих обставин.
- 5.4. Кожна із Сторін договору може вимагати внесення змін або розірвання цього договору в зв'язку з істотними змінами обставин, до яких відносяться: зміна термінів відпочинку; хвороба туриста; збільшення транспортних тарифів; введення нових або збільшення діючих ставок податків і зборів, а також інших обов'язкових платежів, неможливість здійснення перевезень туристів не з вини Турцентру.
- 5.5. Надані Туристу послуги з перевезення (трансферу) туриста до місця відпочинку і назад є договором перевезення, укладеним між Турцентром і перевізником, що несе відповідно до міжнародних правил перевезення повну відповідальність за відмову/ перенесення перевезення або інших порушень встановлених правил або договору перевезення. Турцентр не несе прямої відповідальності за пов'язані з цим змінами обсягів і термінів надання послуг за цим договором.
- 5.6. Турцентр не несе відповідальність за збереження грошей, а також за мобільні телефони, аудіо, відео і комп'ютерну техніку, цінні ювелірні та інші вироби, які не були здані на зберігання викладачам (вихователям).
- 5.7. Турцентр не несе відповідальність перед Туристом за оплачені послуги, якщо Турист ними не скористався повністю або частково за власною ініціативою. Неприбуття Туриста у встановлений час до місця надання послуг, вважаються відмовою Туриста від послуг, передбаченим цим договором та, в такому випадку, цей договір анулюється з повним утриманням загальної вартості послуг (якщо немає додаткових домовленостей).
- 5.8. Турцентр не несе відповідальність перед Туристом за послуги, додатково замовлені Туристом і не передбачені цим договором, а також не відшкодовує витрати Туриста, пов'язані з їх споживанням.
- 5.9. У разі заподіяння Туристом шкоди майну місць розміщення і слідування, майну транспортної компанії, а також при недотриманні законодавства, відшкодування можливих збитків здійснюється за рахунок коштів Туриста відповідно у розмірах, передбачених діючими правилами і законодавством України.
- 5.10. Відповідальність за надання страхових послуг несе страхове підприємство.
- 5.11. У разі дострокового припинення Туристом терміну перебування в зміні і (або) невикористання замовлених послуг з яких-небудь причин, Турцентр не несе відповідальність за такі дії Туриста і не здійснює компенсації.
- 5.12. У разі грубого порушення «Правил внутрішнього розпорядку табору за програмою «Літо з англійською» (Додаток № 1 до цього Договору, обов'язково підписується батьками), Турцентр повідомляє про це батьків і має право припинити подальше перебування дитини в таборі. Це тягне за собою відрахування дитини і відправку його додому з місця відпочинку. В цьому випадку залишкова вартість путівки не повертається. Витрати, пов'язані з відправленням дитини додому та її супровід, Турцентр не несе і вони покладаються на батьків.
- 5.13. Турцентр не несе відповідальність за Туриста в разі грубого порушення «Правил поведінки», порушення правил техніки безпеки та інструкцій, самовільного залишення місця відпочинку, невиконання вимог керівників під час туристичної поїздки.
- 5.14. У разі супроводу в туристичну поїздку батьків (одного з батьків або родичів, на яких покладається нагляд за дитиною) разом зі своїми дітьми які не досягли 18 років, відповідальність за життя і здоров'я своїх дітей, в ході туристичної поїздки, покладається на батьків (родичів).

6. ЗМІНА І РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

- 6.1. Кожна із Сторін може вимагати внесення змін або розірвання Договору у зв'язку з істотними змінами обставин, з яких Сторони виходили при укладенні Договору. При цьому до істотної зміни обставин відносяться:
- погіршення умов, змін термінів подорожі або туристичного обслуговування;
 - погіршення стану здоров'я дитини, що несе за собою неможливість відправки його на відпочинок;
 - непередбачене збільшення транспортних тарифів;
 - введення нових або підвищення діючих ставок податків і зборів та інших обов'язкових платежів
- 6.2. Зміна ціни Турпродукту, зазначеної в цьому Договорі, можливо в порядку, встановленому законодавством України.
- 6.3. Турист має право відмовитися від цього Договору до початку обслуговування за умови повної оплати Турцентру фактично понесених ним за цим Договором та/ або в зв'язку з ним витрат.
- 6.4. Турцентр вправі відмовитися від Договору за умови відшкодування збитків, заподіяних внаслідок розірвання Договору та підтверджених в законному порядку, крім випадків, коли розірвання відбулося з вини Туриста.

7. ПОРЯДОК ПРЕД'ЯВЛЕННЯ ПРЕТЕНЗІЙ І ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

- 7.1. При виникненні у Туриста претензій до якості наданого обслуговування всі суперечки і розбіжності він зобов'язаний вирішувати з повноважним представником Приймаючої сторони. У разі якщо виявлені розбіжності неможливо вирішити і усунути на місці, представником Приймаючої сторони спільно з Туристом, який пред'являє претензії, складається протокол з докладним описом характеру претензій Туриста та заходи, вжиті щодо їх усунення. Зазначений протокол складається у двох примірниках і повинен бути підписаний Туристом і представником Приймаючої сторони.
- 7.2. У разі якщо Турист скористався запропонованою йому альтернативою послуг, претензія вважається необґрунтованою, а послуги за Договором – наданими належним чином.
- 7.3. Претензії Туриста, не підтверджені повноважним представником Приймаючої сторони, відповідними документами і оформлені Туристом в односторонньому порядку, вважаються необґрунтованими.
- 7.4. Пред'явлення претензії в разі виникнення спору за цим Договором є обов'язковим. Турист має право пред'явити претензію Турцентру з приводу надання туристичних послуг протягом 14 (чотирнадцяти) днів, дати закінчення туру. Претензія приймається Турцентром обов'язково в письмовому вигляді з додатком підтверджуючих документів, які відповідають умовам п.7.1. цієї угоди. Розміщенні в ній претензії розглядаються Турцентром протягом 1 (одного) календарного місяця з моменту їх отримання.
- 7.5. Всі суперечки і розбіжності між сторонами, не врегульовані шляхом переговорів або в претензійному порядку, вирішуються відповідно до чинного законодавства України.

8. ДОДАТКОВІ УМОВИ

- 8.1. Цей Договір набуває чинності з моменту підписання договору сторонами і діє відповідно до термінів, зазначених у п.1.1. цієї угоди.
- 8.2. Цей договір складений українською мовою в двох примірниках, які мають однакову юридичну силу, по одному для кожної із Сторін.

9. АДРЕСИ І РЕКВІЗИТИ СТОРІН

ТУРЦЕНТР:

ТОВ «Центр навчання молоді «Лідер»
ОКПО 37086832
49100, Україна, м. Дніпро, просп. Героїв, 4

р/р UA253052990000026008006811210
АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО КОМЕРЦІЙНИЙ
БАНК«ПРИВАТБАНК»

e-mail: ileader@ukr.net

Тел.: +38-066-170-50-89; +38-098-035-21-21

ТОВ «ЛІДЕР - ТУР»

ОКПО 37603715

ТУРИСТ (до 18 років підпис одного з його батьків):

П.І.Б. _____

Тел. _____

Директор _____ Олександр АГЕЙКІН